SISTERON-JOURNAL

POLITIQUE COMMERCIAL LITTÉRAIRE-SPORTIF ET D'ANNONCES JUDICIAIRES

Administration - Rédaction : Tél. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Abonnement : 1 an : 450 francs
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Paraît le Samedi
62me Année

Le Numéro : 10 francs
No 578

SAMEDI 9 FEVRIER 1957

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 65 frs la ligne
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la Publicité extra-régionale
s'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2e)

LETTRE OUVERTE

à mon ami Titin Brisemotte

Marseille, le 6 Février 1957.

Cher Ami Titin,

Voilà aujourd'hui, je ne sais plus combien de décades, que j'ai vu le jour, en pleine nuit, dans l'immeuble no 13, aujourd'hui brutalement disparu, de la Place de la Mairie.

Il neigeait en abondance, un chemin tracé à la pelle permettait de circuler, assez mal, dans les principales artères Sisteronnaises. Heureusement les H. P. de toutes catégories étaient encore inconnus. Les humains étaient plus modestes et plus patients que de nos jours. On ne savait pas alors ce qu'était la fièvre moderne de la vitesse.

On avait tout le temps devant soi. On soupçonnait pas que 50 ou 60 ans plus tard, les hommes se résigneraient à se faire écraser ou estropier par centaines quotidiennement.

On était loin de penser que des cages à poules pesant plusieurs tonnes, pendues à des hélices tournoyant à des vitesses folles transporteraient des tonnes de chairs humaines et de marchandises à plusieurs milliers de mètres dans les airs et les laisseraient choir fréquemment sur le sol où elles s'écraseraient lamentablement, sans que celà arrête les humains, rendus fous, de courir, à nouveau, chaque jour, l'aventure dont l'issue est trop souvent catastrophique.

Quand l'accoucheuse, la bonne Madame Astier, suivie du parrain Vincent et la marraine Madeleine, me portait sur les bras pour me conduire aux fonds baptismaux de notre vieille Cathédrale, ils cheminaient prudemment dans les sentiers neigeux, faisant du 3 kms à l'heure pour ne pas « resquiller » et endommager le filleul, ils consentaient, sans protester, à cette vitesse réduite. C'était tellement naturel !

Aujourd'hui, pour mener le filleul à l'Eglise, 500 mètres à parcourir, des fois moins, on prend l'auto et le chemin est fait en 60 secondes. Il faut tout faire vite, il y a tellement de dangers de mort sur la voie des humains ? Il faut se hâter en toutes choses. On ne sait pas, sans cela, si on aura le temps de tout voir, de tout vivre.

Quand je vis le jour, c'est à la clarté de la lampe à huite qui, plus ou moins modeste, garnissait la table de chevet et occupait chaque lanterne pendue à chaque coin de rue, éclairant d'une lueur blafarde et clignotante les voies même les moins étroites.

Quel chemin parcouru depuis ! Je lis dans le *Sisteron-Journal* que l'E. D. F. implante, un peu partout, dans la ville, des lampadaires qui éclairent *à giorno* la Canteperdrix de Paul Arène, qui en serait lui-même ébahi et joyeux s'il pouvait revenir dans sa maison natale, d'ailleurs écrasée par les vandales étrangers.

J'ai lu avec plaisir que la construction du Tunnel est terminée et que la finition des chaussées est livrée à l'administration des Chaussées et des Ponts qui n'a pas l'habitude de faire traîner les travaux. Si on lui octroie la monnaie pour ce faire. Donc à bientôt l'inauguration à laquelle je voudrais assister.

Les chantiers ne sont pas pour autant terminés, mais il ne faut pas tellement s'en plaindre. Cela maintient, sur place, une main-d'œuvre qui concourt à la bonne marche du commerce local.

Quand le bâtiment va... tout va !

Sous ce rapport nous sommes comblés. Ici, à Marseille, la reconstruction et surtout la construction vont toujours grand train. On a rebâti et bâti des milliers d'immeubles et les logements sont toujours fort difficiles à dénicher pour ceux qui n'ont pas la bourse très fortement garnie.

Celà aurait pu s'arranger, s'il n'y avait pas eu l'exode des coloniaux qui regagnent, en très grand nombre, la Métropole. Celà a commencé à Dien-Ben-Phu pour continuer par la Tunisie et le Maroc et je crain que çà ne soit pas terminé avec l'Algérie.

Nos soldeurs politiques ont fait de la belle ouvrage !

Donner toujours tort à son Pays, comme d'autres donnent toujours tort à leur famille, n'est pas une politique qui rapporte, tout au moins à la Nation.

Certains dégourdis ont, sans doute, pensé y trouver leur affaire.

Les français semblent commencer à se rendre compte et s'éloigner quelque peu des mauvais bergers.

Les résultats de l'élection législative du 27 Janvier, dans le 1er secteur de Paris sont, je le crois, un coup de cloche avertisseur. Le candidat des Indépendants et Paysans, J. Tardieu, a obtenu 170.953 voix, contre 72.300 au Communiste Monjovis, 44.115 au S.F.I.O. Osmin qui est d'ailleurs une dame, et 19.906 à Pierre Poujade lui-même.

Le candidat de M. P.M.F. a disparu dans la tourmente. Quant à Pierre Poujade, il s'est fourvoyé complètement ! Qu'allait-il faire dans cette bagarre ? Que ne s'en tient-il à la défense du petit et moyen commerce et de l'artisanat..

En Algérie, après une vague terroriste d'assassinats barbares, une légère accalmie se produit.

Peut-être les meneurs finiront-ils par se rendre compte qu'ils n'obtiendront pas par leur tactique atroce le résultat escompté : notre départ !

Comme l'a fait remarquer hier, à l'O. N. U. notre Ministre des Affaires Etrangères, M. Pineau, il nous eut été facile d'employer en Algérie, à l'aide de tout l'armement à notre disposition, la méthode d'écrasement total pratiquée en Hongrie par l'Armée Russe.

Notre gouvernement ne l'a pas fait, parce que la mentalité française n'est pas au même niveau que la conception slave sur la sensibilité humaine.

Beaucoup de français et européens s'en vont de l'Afrique du Nord parce qu'ils ne veulent pas demeurer exposés aux assassinats contre lesquels ils sont assez mal défendus. La plupart du temps les massacreurs s'échappent sans être rejoints alors qu'ils opèrent en plein centre des cités.

En Hongrie, les habitants fuient en nombre important parce que non seulement ils ne sont pas défendus, mais encore parce que leurs gouvernants appellent les troupes étrangères pour les massacrer.

La mauvaise tournure que prenait, au début, notre comparution — volontaire — devant l'aéropage O. N. U. s'est foncièrement amélioré parce que, en Amérique, certains dirigeants à la vue raccourcie par la seule vision des intérêts spécifiquement commerciaux américains, au détriment de tous autres, ils ont compris que leur tactique pouvait conduire à la dissolution assez rapide des édifices d'auto-défense péniblement édifiés en vue de la résistance aux ambitions Sino-Slaves de plus en plus envahissantes : Le SHAPE et l'OTAN.

Les Français et les Anglais commençaient à en avoir assez d'être traités comme des gamins vicieux et sans intérêt. Comme des gens dont on se sert quand on en a besoin et qu'on relègue dans un coin dès qu'on ne les juge plus indispensables.

M. Foster Dulles nous a donné les étrivières, sans ménagement, et on peut dire sans discernement. Ses businessmann guignaient les puits de pétrole en gestation dans le Sahara et si les terroristes algériens nous expulsaient d'Algérie où nous sommes autant chez nous que les liquidateurs des Peaux-Rouges sont chez eux en Amérique, nous nous doutons bien quels auraient été les adjudicataires des essences africaines.

M. le Président Eisenhover vient de recevoir avec des honneurs inusités le roi, marchand de pétrole et d'esclaves, Iln-Séoud, grand potentat d'Arabie Séoudite qui, outre son harem de 80 femmes qui sont sa propriété exclusive, règne sur un marché de 500.000 à 700.000 esclaves, hommes, femmes et enfants (dont le prix varie entre 400.000 francs pour une vierge blanche, 200.000 francs pour une femme et 150.000 francs pour un homme adulte de couleur).

Ce qui vaut à ce marchand d'esclaves la considération du Président Républicain des U.S.A., ce sont les puits de pétrole inépuisables — pour le moment — qui se trouvent dans son désert.

Le Ministre Foster Dulles avait, il y a quelques jours, parlé assez dédaigneusement des soldats Anglais et Français qu'il ne voudrait pas voir encadrant le Tommy Américain sur les champs de bataille du Moyen-Orient. L'Association des Anciens Combattants U.S.A. vient de faire parvenir à la Fédération Mondiale des Anciens Combattants une lettre dans laquelle ils se désolidarisent des réflexions désobligeantes faites par leur Ministre d'Etat, bien souvent assez mal inspiré.

Celui-ci s'est rendu compte de sa gaffe et son porte-parole vient, par des explications plutôt gênées, de faire machine arrière.

Mon vieux Titin, les morts vont de plus en plus vite, on tue partout volontairement ou non. Ces derniers jours de nombreux avions souvent fort habités hélas ! ont dégringolé brutalement en diverses régions.

Le plancher des vaches, il n'y a décidément rien de tel ! Heureusement que la science médicale et chirurgicale a fait de grands progrès et sauve beaucoup plus de gens qu'autrefois. Ceci compense un peu celà. Les docteurs qui sauvent sont assez bien payés, mais les savants qui tuent sont beaucoup mieux payés. Les premiers seuls m'intéressent. Notre Ministre des Affaires Sociales, M. Gazier, veut leur rogner un peu, non pas les ailes, mais les honoraires en les rajustant quelque peu aux possibilités de remboursement des Caisses de S. S. de façon à pouvoir ristourner aux malades assujettis 80 % des visites ou consultations médicales. Les médecins résistent énergiquement et pourraient être amenés à esquisser un mouvement de grève. Il n'y a plus qu'eux qui n'ont pas encore pratiqué cet exercice.

Il faudra s'arranger, Titin, pour ne pas tomber malade pendant la grève, si elle a lieu.

Il est vrai que nous, les anciens, les travailleurs indépendants, nous n'avons jamais eu droit à rien de tout çà.

Nous sommes, en toutes occasions, hypothéqués à cent pour cent. Misère ! nous sommes nés trop tôt, Titin, en l'an 18...9, l'hiver où il y avait tant de neige le 5 Février, sur la Place de la Mairie. Les ânes seuls embouteillaient la rue.

Au revoir, vieux Titin !

Louis SIGNORET.

Echos de Gache

ENTRE NOUS...

La semaine dernière tout n'allait pas seul entre le Syndicat d'Initiative et le Comité des Fêtes. Une entrevue a suffit pour applanir certaines difficultés.

Aujourd'hui l'accord est presque complet.

Le Syndicat d'Initiative a fait publier dernièrement un communiqué disant qu'il faisait un travail obscur... donc nocturne... Le Comité des Fêtes dit qu'il fait un travail diurne... donc au grand jour...

Après celà, les mauvaises langues disent que ces deux organismes ne sont pas fait pour s'entendre.

L'un travaille diurne, l'autre nocturne, tout ce qu'il faut pour faire une journée.

* * * *

FETE SPORTIVE

La semaine dernière Sisteron-Vélo a donné sa fête annuelle. Autour d'un excellent menu, avec les pieds sous la table, a été, pour les joueurs, l'occasion d'un peu parler sport... en camarade. Maintenant il s'agit de savoir si demain les mêmes joueurs, leurs pieds seront aussi à l'aise sur le terrain de sport.

Canal de Ventavon

(COMMUNE DE MISON)

Monsieur Richaud Aimé, Président de l'Association Syndicale du Canal de Ventavon, nous prie d'insérer la lettre suivante :

Digne, le 12 Janvier 1957

Le Préfet des Basses-Alpes
à Monsieur le Directeur de l'A.S.A.
du Canal de Ventavon
(s/c de M. le Préfet des Htes-Alpes)

OBJET. — Programme Spécial d'Equipement Rural lié à l'aménagement hydro-électrique de la Durance. Notification d'inscription.

J'ai l'honneur de vous faire connaître que M. le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture vient de me notifier l'inscription au Programme Spécial d'Equipement Rural lié à l'aménagement hydro-électrique de la Durance des travaux d'irrigation (1re tranche) projetés par votre collectivité.

Montant de la dépense autorisée : 53.000.000 de francs couvert par une subvention en capital de 60 % et par un emprunt à caractéristiques spéciales pour les 40 % restant.

Je vous serais obligé de bien vouloir porter cette décision à la connaissance du Comité Syndical qui devra prendre une délibération sollicitant le concours financier de l'Etat et s'engageant à créer par emprunt les ressources correspondant à 40 % de la dépense. Je vous rappelle qu'un allègement correspondant à 30 % du montant des travaux sera accordé à votre collectivité sous forme d'annuité imputée sur la redevance R2 d'E. D. F., *la charge résiduelle ne s'élevant qu'à 10 %.*

En outre, il vous appartiendra de vous mettre en relation avec M. l'Ingénieur en Chef du Génie Rural chargé du Service Spécial du Bassin de la Durance, 9, Rue Montgrand, à Marseille, pour la constitution du dossier qui devra m'être adressé par l'intermédiaire de ce chef de service, dans le meilleur délai, aux fins de transmission au Ministère de l'Agriculture.

Le Préfet.

© VILLE DE SISTERON

Comité des Fêtes

La réunion de Samedi dernier du Comité des Fêtes, à la Mairie, a été provoquée à la suite de l'entrevue du Président du Comité des Fêtes et du Président du Syndicat d'Initiative, sous l'arbitrage de M. Fauque, Maire.

M. Allègre fait part au Comité de cet entretien et annonce que «La Citadelle» objet tant convoité par beaucoup, sera entièrement à sa disposition pour les manifestations artistiques. Le Syndicat d'Initiative mettra également à la disposition du Comité son local et qu'il se chargerait aussi de faire la diffusion et la propagande des manifestations.

Le Comité prend alors la discussion normale des festivités. Il prend date pour « Son et Lumière », ainsi que pour trois grandes manifestations à la Citadelle. La reprise du Corso est envisagée pour Pentecôte et le Mardi-Gras est retenu pour une Fête Enfantine dans la matinée et un Grand Bal en soirée.

Voilà les grandes lignes que se propose d'organiser le Comité Permanent des Fêtes pour 1957.

* * * *

Mais, avant tout, le public Sisteronnais a son mot à dire. Et c'est dans ce but qu'une grande réunion d'information sera donnée après demain Lundi 11 Février, à 21 heures, aux Variétés.

A cette réunion, amis et ennemis des Fêtes sont cordialement invités d'y assister. Toute personne qui le désire prendra la parole. Il ne sera pas envoyé de convocation individuelle, le présent avis en tenant lieu.

A Lundi, aux Variétés, à 21 heures.

Voulez-vous être bien habillé ?
Avoir un vêtement qui dure ?
Alors sans hésiter
Habillez-vous sur mesure
Pierre MÉNARDO
Tailleur Hommes et Dames
54, Rue Droite — SISTERON
Draperies françaises et anglaises

Fête du Sisteron-Vélo

Le sport, Dimanche dernier, a été quelque peu délaissé. C'est la fête annuelle de la Société Sportive du Sisteron-Vélo.

Un grand banquet, à 13 heures, servi dans les salons de La Potinière, par le Vatel Achard, réunissait actuels et anciens joueurs, ainsi que quelques amis, dans une bonne ambiance.

Ce banquet était présidé par M. Fauque, Maire de Sisteron. Chacun fit honneur à l'excellent menu et, au dessert, M. Loire, Président du Sisteron-Vélo, dans une allocution, adressa tout d'abord ses remerciements à M. le Maire et à la Municipalité pour l'aide financière apportée à la Société, puis il fit un petit tour d'horizon sur la saison présente et termina en demandant l'union de tous les sportifs autour du Sisteron-Vélo.

A son tour M. Fauque, Maire, prend la parole et « droit au but » il félicite les dirigeants et joueurs de leur dévouement, et c'est avec une grande satisfaction qu'il annonce que le projet de terminaison du Stade est prêt et que d'ici quelques temps, ce projet sera mis en exécution, et termine en disant que c'est une grande joie pour lui de se trouver au milieu de sportifs et de présider la fête annuelle d'une des plus vieilles sociétés de la ville.

Les chanteurs succèdent aux chanteurs et c'est dans une gaieté sportive que se termine cette matinée.

En soirée, dans la plus belle salle de la région, à l'Alcazar, la grande Nuit du foot-ball battait son plein. Et dans une ambiance légitime donnée par l'ensemble Jean Rinaudo qui prit fin cette fête annuelle.

Agence L'ABEILLE
ALIBERT
Rue de Provence — SISTERON
Assurances de toute nature
Crédit Automobile
Scooters Motocyclettes
Neuf et Occasion
aux conditions les meilleures

SPORTS

BOULE SISTERONNAISE

Dimanche 3 Février, la Société a tenu sa première Assemblée Générale.

Après le compte rendu moral et financier on a procédé au renouvellement du bureau qui a été constitué ainsi :

Présidents d'honneur : M. Fauque Elie, Maire de Sisteron ; M. Brun Alexis.

Président actif : M. Imbert Léon.

Vice-présidents : M. Magaud Clément, M. Cano Joseph.

Secrétaire : M. Genre René.

Secrétaire adjoint : M. Couton Max.

Trésorier : M. Garcia Ange.

Trésorier adjoint : M. Tron Léon.

Membres : MM. Laurent Paul, Bœuf Louis, Ménardo Pierre, Clanchard, Pellier Roger, Dussaillant Marcel, Nobile Charles, Jourdan Jean, Lopez José, Mourénas Antonin.

Grandes compétitions boulistes en 1957

Dimanche de Pâques : Concours à la Longue. Lundi Concours à Pétanque.

Pentecôte : Mardi 11 Juin, Pétanque.

Dimanche 16 Juin : Longue.

14 Juillet : Longue, Consolante à Pétanque.

15 Août : Longue, Consolante à Pétanque.

Les prix seront fixés ultérieurement.

ELECTRICITE GENERALE
A. LATIL
27, rue Droite — SISTERON
Magasin de Vente
et d'Exposition
Grand Choix de LUSTRERIE
T. S. F.
Agent ELECTROLUX
Appareils Frigorifiques
Aspirateurs Cireuses
Facilités de Paiement
DEPANNAGE
de tous Appareils Ménagers
et Radio toutes marques
Installation Force et Lumière
Moteurs et Pompes Electriques
Electro-Clôtures
Devis gratuit — Nous consulter

Société de Secours Mutuels des Femmes de Sisteron

La Société de Secours Mutuels des Femmes de Sisteron et la Chirurgicale informent leurs adhérentes que la réunion générale aura lieu Dimanche 10 Février, à 14 heures 30, dans la salle du rez-de-chaussée de la Mairie.

Prière d'y assister.

TAXI MARGAILLAN
s'adresser
12, rue de Provence
Téléphone 194

Association des Parents d'Elèves du Collège Paul Arène

L'Association des parents d'élèves du Collège Paul Arène, qui groupe l'ensemble des parents d'élèves du Collège continue son travail. Elle vient de tenir successivement son assemblée générale et un important conseil d'administration. Dans ces deux réunions des questions primordiales ont été débattues. Tout d'abord les assurances firent l'objet d'une étude sérieuse. Le nouveau contrat fut accepté. Il est étendu aux risques de vélomoteurs jusqu'à 50 cm3. Puis des vœux furent présentés : sur la nationalisation du Collège, sur la création d'une classe M', sur l'agrandissement des locaux.

Puis on renouvela le tiers des membres du bureau. Furent réélus à l'unanimité MM. Malplat, Aubry, Franc, Martin, Mesdames Blanc et Dollet.

Le nouveau bureau fut constitué ainsi:

Président : Me Malplat, notaire.

Vice-Présidents : MM. Sauvaire-Jourdan et Chastel.

Secrétaire Général : M. Fournier J. P. Receveur des P. T. T., Volonne.

Secrétaire adjoint : M. Aubry.

Trésorier : M. Capony.

Les parents d'élèves qui auraient des renseignements à demander peuvent s'adresser à un membre du bureau.

Conseil Municipal de Sisteron

Placé sous la présidence de M. Elie Fauque, maire, le Conseil Municipal de Sisteron s'est réuni Mercredi soir dans la salle habituelle de ses séances.

Sont présents : MM. Perrin, Docteur Tron, Jourdan, Bouchet, Tron Léon, Chaix, Charvet, Chautard, Julien, Maffren, Turcan, Brémond, Reynaud, Richaud, Thélène, Fabre et Lieutier.

Absents et excusés: MM. Holland, Jouve et Docteur Niel.

M. Tron Léon est désigné comme secrétaire de séance.

M. le Maire donne le compte-rendu de la dernière sasemblée, de nombreux additifs y sont apportés. Certains conseillers trouvent que ce compte rendu sur quelques questions n'est pas assez développe. Ce compte-rendu est finalement accepté.

M. le Maire fait connaître que l'objet de cette réunion est le vote du budget primitif 1957. Ce budget qui s'élève tant en recettes qu'en depenses, aux environs de 37.000.000 n'est jamais qu'un budget de prévisions. M. le Maire donne alors, chapitres par chapitres, articles par articles, ce qui occasionne au cours de cette longue lecture, des discussions tantôt vives, tantot monotones, tantôt « tragiques », car dans cette séance du Conseil il y a aussi du drame... et le public est parfois appelé à... pleurer.

Le budget est vote.

Le vote de ce budget primitif appelle quelques questions diverses et c'est ainsi que la location des compteurs d'eau se voit augmenter de 500 francs dans chaque catégorie, mais par contre le prix du supplement d'eau reste inchangé, et sans changer les avantages accordés aux familles nombreuses et aux économiquement faibles.

Les droits de voierie, places et stationnement vont augmenter dans de grandes proportions. La Commission des Finances fixera.

La question d'alimentation en eau potable de la ville a toujours été pour les diverses municipalités une question de premier plan, mais jamais résolue. Peut-être un de ces prochains jours apportera une solution définitive. Sous huitaine, avec des moyens perfectionnés, en haut du pré du Pont de Buëch, un forage va être fait pour connaître s'il se trouve de l'eau, la station de pompage du Pont de Buëch pouvant monter 30 litres d'eau à la seconde. Ou bien, selon les résultats une puissante station de pompage — et il faut faire vite — serait envisagée au confluent de la Durance et du Buëch, sous la Maison Gabert, car la construction actuelle de 59 logements H. L. M., des divers lotissements qui sous peu vont prendre jour, la construction de l'abattoir, les demandes répétées des habitants du quartier de la Chaumiane, sans oublier ceux du quartier du Thor, il faut donner de l'eau. La Municipalité fera tout pour donner satisfaction car, pas d'eau, pas de constructions.

Et nous arrivons à une question d'une brulante actualité « Le Centre d'Apprentissage ». M. le Maire fait connaître que pour l'instant il n'est pas question du départ du Centre d'Apprentissage. La venue, Mardi de cette semaine, de M. le Préfet des Basses-Alpes, de M. le Secrétaire général de la Préfecture, de M. le Sous-Prefet de l'Arrondissement, de M. le Secrétaire général de la Sous-Préfecture et de divers chefs de Service a donné lieu à un examen de la question. La Municipalité cependant, doit mettre à la disposition un terrain pour la construction de cette école.

Quant au Collège Mixte Paul Arène, une annexe doit etre construite d'une valeur de deux cents millions de francs. Là encore la Municipalité doit donner le terrain.

Sans aucune difficulté le vote pour l'achat de ces terrains est acquis.

Quelques questions de ci... de là... et la séance est levée à 24 heures 30.

Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON

La Fabrique de Meubles Bouisson
10, Rue Saunerie — SISTERON
présente des MEUBLES DE QUALITE à la portée de tous
Chambre à coucher 58.000 frs
Salle à manger 65.000 frs
BUFFET DE CUISINE 15.000 frs COSYS 12.000 frs
Lits Transformables — Tous les Modèles
Literie Générale à des Prix imbattables
Tout le Mobilier et Landaus pour enfants
BALATUM — LINO toutes les marques, tous les prix
Mobilier de Luxe et Décoration à des prix abordables
Avant tout achat visitez nos magasins
MAISON DE CONFIANCE VENTE A CREDIT

APPAREILS MENAGERS MODERNES

CONCESSIONNAIRE « DIENER »
Francis JOURDAN
Avenue des Arcades B 3 — SISTERON

© VILLE DE SISTERON

AVIS

AUX DEBITANTS DE BOISSONS

Les débitants de boissons sont informés que la date limite fixée pour le renouvellement général des affiches apposées dans les débits de boissons et concernant la répression de l'ivresse publique est reportée du 1er Janvier au 15 Février 1957.

Les cafetiers qui n'auraient pu se procurer la nouvelle affiche sont donc invités à se mettre en règle pour le 15 Février au plus tard en vue d'éviter des poursuites.

TAXI GALVEZ
s'adresser
BAR DU COMMERCE

Communiqué

Il est rappelé qu'en vertu des dispositions du décret du 15 juin 1956 qui a modifié la règlementation concernant le régime des matériels de guerre, armée et munitions, certaines armes de petit calibre passent de la 7me à la 4me catégorie. Tel est le cas notamment des pistolets dits 22 long rifle, dont la vente est désormais règlementée.

Les délais expirant le 15 Décembre 1956 qui avaient été donnés aux personnes détenant déjà une de ces armes pour leur permettre de régulariser leur situation sont prorogés de deux mois.

Les détenteurs d'une de ces armes, qui n'auraient pas encore souscrit la déclaration règlementaire, sont invités à le faire sans plus tarder.

VOUS QUI DESIREZ
ACHETER, ECHANGER ou VENDRE
une VOITURE
CAMIONNETTE ou CAMION d'occasion
NE FAITES RIEN
sans avoir consulté un spécialiste
A. ESCARTEFIGUE
Midi-Automobiles
Tél. 16 PEIPIN (Basses-Alpes)
Voitures d'occasion toutes marques révisées et GARANTIES SIX MOIS
Nombreuses reprises en état de marche
Soldées depuis 20.000 francs
UNE VISITE S'IMPOSE
Pour tous renseignements adressez-vous à la nombreuse clientèle déjà servie. Vous serez édifié.

TEINTURERIE DEGRAISSAGE
STOPPAGE REMAILLAGE
Mme Margaillan
12, rue de Provence, SISTERON
Téléphone 194

Hélène de France en voyage de noces

dans
PARIS - MATCH

Au même sommaire :
— Alger domine sa terreur.
— La catastrophe aérienne d'Orly.
— Chanel présente sa collection-été 1957 en avant première.
— Le roman de la Joconde.
— et en photo-couleurs, le dernier reportage de J. P. Pedrazini : A l'aventure chez les Russes.
Tirage : 1.900.000 ex.

Une visite s'impose ! N'hésitez pas !
AVANT TOUT ACHAT consultez nos magasins de Radio - Electricité
MANOSQUE - ELECTRIC
JEAN - LOUIS GRAS

8, rue Saunerie, MANOSQUE — Tél 270
Agent
des Marques de Radio et Télévision
LA VOIX DE SON MAITRE
SONORA - ORA etc...
Agent RADIOMATIC
Reprises *Vente à Crédit*
Installations de POSTES-AUTOS
RADIO-PHONO TOURNE-DISQUES
VENTE DE DISQUES

Pré de Foire — SISTERON — Tél 270
Agent des Appareils Ménagers
FRIGO — FRIGEAVIA
SIGMA — CLEM
Machines à Laver
WASHING — LAVIX
Blocs-Cuisine
SAINT - LAURENT
et Cuisinières-Bloc
KREFFT

N'HESITEZ PAS ! POUR TOUT CADEAU UTILE, CONSULTEZ-NOUS !
DEMONSTRATION SUR DEMANDE - LIVRAISON GRATUITE A DOMICILE
— — — Entrée Libre — — —

Comité de Défense de la Chaumiane

Dimanche les membres du Comité de Défense des Intérêts des quartiers de la Chaumiane, sous la conduite de MM. Antoine Massonat, président, Edmond Gasquet, vice-président, Paul Bernard, secrétaire, et de nombreux propriétaires parmi lesquels nous avons remarqué MM. Tarquin, Tourniaire, Esmieu, Campel, Pin, Heyriès, Douscoulin, Latil, Borel, Didier, et de nombreux autres que nous nous excusons de ne pouvoir citer, se sont rendus à la source St-Antoine, située sous le rocher de Gache, afin de se faire une opinion exacte sur les possibilités d'alimentation en eau potable des quartiers de la Baume Nord.

Après un arrêt à la ferme d'Anis, où se trouve un point d'eau important, les propriétaires intéressés ont atteint en deux heures de marche la source Saint-Antoine.

Après avoir creusé plusieurs tranchées et fouillé les points d'eau, les intéressés ont pu se rendre compte que le débit de ces sources, important certainement après les pluies et les fontes de neige, est nettement insuffisant. Avec un esprit très objectif, les dirigeants du Comité de Défense ont approuvé l'avis donné par le Génie Rural au Maire de Sisteron sur le rejet de ce projet.

Le faible débit des sources à l'heure actuelle, la difficulté du transport de l'eau dans un terrain tourmenté, la longueur du trajet, les risques de gel ont dicté cette solution.

Cependant il reste évident que pour alimenter les quartiers de la Baume Nord il faudra établir sur la Durance une station de pompage afin de permettre le développement rapide des dits quartiers.

Les dirigeants du Comité de Défense ont regretté d'être tenus à l'écart des démarches et décisions officielles, car, dans le cas présent, si le bureau avait été invité à participer aux recherches précédentes, ceci aurait évité un déplacement pénible et surtout un retard pour la réalisation de ces projets. En conclusion, nous croyons savoir que le bureau du Comité de Défense donnant un avis favorable au système de pompage, sera ainsi en accord avec le Génie Rural, le Maire et le Conseiller Général de Sisteron, et qu'il y a tout lieu d'espérer qu'une solution favorable interviendra sous peu pour donner satisfaction aux nombreux intéressés et réaliser ainsi le développement et l'urbanisme de ces quartiers délaissés.

A VENDRE

Réchaud à gaz, d'occasion, avec four. Bon état. S'adresser au Bureau du Journal.

Anciens Combattants

C'est le Dimanche 17 Février, à 10 heures, dans une salle de la Mairie, qu'aura lieu l'importante réunion d'information organisée par l'Amicale des Anciens Combattants de Sisteron.

Les veuves de guerre, grands mutilés, amputés, malades, déportés, résistants, prisonniers, orphelins et ascendants sont cordialement invités à y assister.

Des personnalités compétentes leur donneront les renseignements les intéressant.

Cette invitation s'adresse à toutes les victimes des guerres de la région, même si elles ne sont pas membres de l'Amicale. Un fraternel accueil est réservé à chacun.

Poissonnerie des Arcades
Tous les jours
COQUILLAGES POISSONS
Ouvert le Dimanche matin

Erratum

Dans notre dernier numéro une erreur s'est glissée dans la rubrique du « Tunnel ». En effet nous avons dit que la construction du Tunnel avait commencé le 1er Février 1954, c'est en Février 1955 qu'il fallait lire. Nous sommes certains que nos lecteurs auront rectifiés d'eux-mêmes.

N. D. R. L.

AGENCE DE VOYAGE
Le Bureau Parisien de Tourisme
45, Rue Laffite — PARIS (9me)
Agence de SISTERON
B 3 Les Arcades — Tél 206 et 205
Directeur : ALLEGRE Maurice
Autorisation Ministérielle N° 179
Fournit à 1re demande :
Tous Billets :
AERIENS ET MARITIMES
Tous Billets :
FER FRANCE ET ETRANGER
Tous Billets :
AUTOCARS
Tous Billets :
FER ROUTE AVION BATEAU
Visa Passeports.
Consultez-nous.

ETAT-CIVIL

du 1er au 8 Février 1957

Naissances : Christian Adrien Paul Put avenue de la Libération. — Maryse Christiane Josette Blanc, avenue de la Libération.

Décès : Marie Emilie Guillet, épouse Monin, 84 ans, quartier de la Burlière.

Directeur - Gérant : Marcel LIEUTIER
Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON

A. BRUN
Agent Général
Tél. 26 et 126 — SISTERON

Variétés-Cinéma

Samedi, en soirée
Dimanche, en matinée et soirée
le roi du rire Fernandel dans
IGNACE
avec Alice Tissot, Saturnin Fabre, Andrex, etc...

La semaine prochaine
un grand film en cinémascope
CETTE SACREE GAMINE

André BESSON
Maître Artisan Fourreur
vous présentera sa collection
Lundi 11 et Mardi 12 Février
à l'Hôtel des Acacias

Carburant Agricole

Les propriétaires de matériel agricole dont les noms suivent sont priés de retirer dans le plus bref délai, au Secrétariat de la Mairie, les tickets de carburant leur revenant :

Coudoulet Gabriel, Didier Henri, De Luca Antoine, Julien Antonin, Latil Lucien, Magnan Auguste, Michelis Henri, Pascal Emile, Richaud Aimé, Rolland Félix, Rome Louis, Testanière Emile.

MARBRERIE GENERALE
FUNERAIRE — BATIMENT
R. CAFFIN
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON
Outillage Moderne
Prix intéressants.

Ouverture de la pêche

De nombreux pêcheurs ont fait l'ouverture de la pêche. Les divers cours d'eau de la région ont vu défiler un grand nombre de «trempeurs de fil».

Malheureusement beaucoup sont retournés bredouillés. Seuls ceux qui sont allés sur les bords de Durance sont retournés avec des truites variant entre 400 et 700 grammes.

Avis aux Artisans

Obligé de s'absenter, M. Pascal, tailleur, distribuera les bons d'essence Lundi matin.

Achetez
Scooter, Auto
Camion, Car.
AVEC LA FORMULE
CRÉDIT-EXPRESS
• décision rapide
• formalités simples
• conditions les meilleures
• aucun frais de dossier
SOCRÉA
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 30 MILLIONS
SIÈGE SOCIAL : GAP (H.-A.) TÉLÉPH. 11.25
DEMANDER TOUS RENSEIGNEMENTS
A. ALIBERT
Rue de Provence — SISTERON

POUR TOUS VOS ACHATS
vous serez mieux servis et vous économiserez de l'argent
en vous adressant à
TOUT pour l'Homme la Femme l'Enfant
Philip
Mme REYNAUD
62, Rue Droite
Spécialiste du beau vêtement
Mamans, voyez notre rayon de Layettes
Réduction de 5 % aux familles nombreuses.
TEINTURERIE DEGRAISSAGE

© VILLE DE SISTERON

La Maison Marceau BLANC

Bois et Charbons — Dépôt de Desmarais Frères

Les 4 Coins — SISTERON

informe les intéressés qu'elle tient à leur disposition toute la gamme des Fuels Domestiques en emballages de 20, 50 et 200 litres ou par citerne.

Aux Meubles Sisteronnais

ancienne Maison BOURGEON — DOUSSOULIN, fabricant, succes.
57, Rue Droite, SISTERON — Téléphone 93

VOYEZ NOTRE EXPOSITION DE MEUBLES

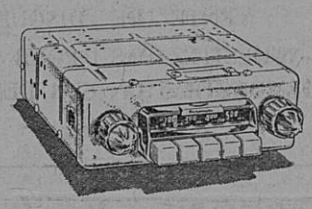
Grand choix de CHAMBRE A COUCHER, SALLE A MANGER, tous styles
GUERIDON, TRAVAILLEUSE, PORTE-POTICHE, etc...

N'HESITEZ PAS... voyez notre EXPOSITION DE MEUBLES

N'OUBLIEZ PAS... la seule Maison pour bien vous servir

Prix — Qualité imbattable — Grande facilité de Paiement

Toujours à la bonne adresse : 57, rue Droite, SISTERON



RADIOMATIC

la T. S. F. dans votre voiture

Agent installateur

A. BRUN

Garage du Dauphiné — SISTERON

Etude de Me Edgar MALPLAT
Licencié en Droit
Notaire à SISTERON

PREMIERE INSERTION

Suivant acte reçu par Me MALPLAT, notaire à SISTERON, le cinq Février mil neuf cent cinquante sept, enregistré à SISTERON le sept Février mil neuf cent cinquante sept, bordereau 39, numéro 5

Monsieur Marcel PAUL, agriculteur, et Madame Josette CUILLEIRIES, son épouse, demeurant ensemble aux MEES ; Monsieur Robert PAUL, ouvrier d'usine et Madame Renée CRUVELIER, son épouse, demeurant ensemble à VOLONNE ; Monsieur Marius BIREL, ouvrier d'usine et Madame Elise PAUL, son épouse, demeurant ensemble à VOLONNE ; et Monsieur Louis BOREL, ouvrier d'usine et Madame Ginette PAUL, son épouse, demeurant ensemble à VOLONNE

ont vendu à Monsieur Stéfano Michèle ARMITANO, boucher charcutier, et Madame Marie Angèle Adrienne TOURNOUR, bouchère, son épouse, demeurant ensemble à JAUSIERS (Basses-Alpes)

un fonds de commerce de Boucherie-Charcuterie, Commerce de bestiaux en gros et détail, sis et exploité à VOLONNE, rue de la République, immatriculé au registre de commerce sous le numéro 611.

Ladite vente a eu lieu moyennant le prix principal de 900.000 francs s'appliquant pour 500.000 francs aux éléments incorporels et 400.000 francs au matériel et aux objets mobiliers.

L'entrée en jouissance a été fixée rétroactivement au premier Janvier mil neuf cent cinquante sept.

Les oppositions s'il y a lieu devront être faites par acte extra judiciaire au plus tard dans les dix jours de la dernière insertion, à peine de forclusion, en l'étude de Me MALPLAT, notaire à SISTERON, domicile élu.

Signé : MALPLAT, notaire.

W. VIGNET

Rue de Provence
SISTERON

TAXI MOURIÈS

AMBULANCE CHAUFFEE

VOYAGES TOUTES DISTANCES
de jour et de nuit

Tél. : jour 37 et 150 — Nuit 37

Garage BUES, SISTERON

NOUVELLE ADRESSE

RICHAUD Georges

Radio Diplômé
12, rue de la Pousterle
(Nouvelle Avenue)
SISTERON

Grand choix Appareils T. S. F.
SCHNEIDER RADIOLA
GRAMMONT
Piles-Secteur
PIZON BROS — CELARD
Antiparasites CAPTE
Tourne disques VISSEAUX
Appareillage THERMOR
Radiateurs Réchauds
Fers Rasoirs
Couvertures Electriques
Appareils Frigorifiques SIBIR

Facilité de Paiement

Aux mères de famille

CE N'EST PAS DANS VOS MOYENS DITES-VOUS...
C'EST A VOIR ! !...

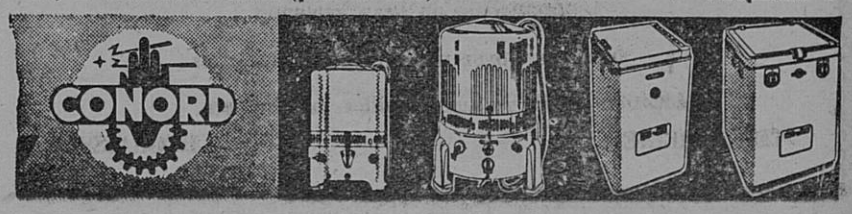
Pour vous faire une opinion sur la possibilité d'acheter une bonne Machine à laver le linge, nous sommes prêts à vous documenter sur la machine qui convient et à vous faire une démonstration à domicile.

Vous serez surprise de tous les avantages qu'elle vous offre pour un prix et des conditions inconnus à ce jour.

Pour celà adressez-vous aux Etablissements

Appareils Ménagers — Francis JOURDAN

11, Avenue des Arcades (près du Rex) — SISTERON — Téléphone 8



© VILLE DE SISTERON